

D o d a t o k č. 1

k Zmluve o poskytnutí finančného príspevku neverejnému poskytovateľovi na prevádzku poskytovanej sociálnej služby – zariadenie pre seniorov, centrálné číslo zmluvy 499/2023, zo dňa 7.6.2023 uzatvorený podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a podľa § 72, § 75 a § 77 ods. 8 písm. a) zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnych službách“)

(ďalej iba „**dodatok**“)

medzi:

MESTO TRNAVA
adresa/sídlo: Hlavná 1, 917 71 Trnava
IČO: 00 313 114
v zastúpení: JUDr. Peter Bročka, LL.M., primátor mesta
bankové spojenie: xxxxxxxxxxxxxxxx
číslo účtu: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
(ďalej len „**poskytovateľ**“ alebo „**Mesto Trnava**“)

a

ORLÍK o. z.
adresa/sídlo: Pri kúpalisku 1423, 951 31 Močenok
IČO: 42 427 908
v zastúpení: Ing. Stanislav Szabo, štatutárny zástupca
bankové spojenie: xxxxxxxxxxxxxxxx
číslo účtu: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
(ďalej len „**príjemca**“ a spolu s poskytovateľom ďalej ako „**zmluvné strany**“)

Čl. I

Úvodné ustanovenia

1. Poskytovateľ a príjemca uzatvorili dňa 7.6.2023 podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a podľa § 72, § 75 a § 77 ods. 8 písm. a) zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o sociálnych službách“) Zmluvu o poskytnutí finančného príspevku neverejnému poskytovateľovi na prevádzku poskytovanej sociálnej služby – zariadenie pre seniorov s centr. č. 499/2023 (ďalej iba „zmluva“), ktorej predmetom je poskytnutie finančného príspevku a úprava podmienok jeho poskytnutia Mestom Trnava príjemcovi - neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby na prevádzku poskytovanej sociálnej služby vo verejnom záujme v súlade s § 72, s § 75 a s § 77 ods. 8 písm. a) zákona o sociálnych službách, so zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej iba „zákon o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy“) a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej iba „zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy“).

Zmluvné strany sa dohodli na zmene a doplnení Zmluvy nasledovne:

Čl. II Pozmeňujúce ustanovenia

Zmluvné strany sa dohodli na zmene a doplnení Zmluvy nasledovne:

1. V článku II zmluvy sa ods. 3 mení nasledovne:

1. „3. V súlade s ods. 1 a 2 tohto článku zmluvy poskytnie poskytovateľ príjemcovi finančný príspevok v celkovej výške **2 784,21 eura** (slovom dvetisíc sedemstoosemdesiatštyri eur dvadsaťjeden centov) na úhradu prevádzkových výdavkov, resp. nákladov vzniknutých v súvislosti s poskytovaním sociálnej služby za obdobie od 1.1.2023 do 31.12.2023 pre troch klientov (príloha č.3) s trvalým pobytom mesta Trnava.
2. Príloha č. 3 zmluvy sa mení tak, že sa nahrádza novou Prílohou č. 3, ktorá tvorí prílohu tohto dodatku.

Čl. III Osobitné ustanovenia

Zmluvné strany sa dohodli, že rozdiel medzi výškou finančného príspevku podľa tohto dodatku a výškou finančného príspevku poskytnutého príjemcovi podľa zmluvy poskytnie poskytovateľ príjemcovi prevodom na účet príjemcu uvedený v záhlaví tohto dodatku, do 10 dní od podpísania tohto dodatku.

Čl. IV Záverečné ustanovenia

1. Ostatné články zmluvy, neupravené týmto dodatkom, zostávajú nezmenené a v platnosti.
2. Vzťahy týmto dodatkom priamo upravené sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka a súvisiacich platných predpisov.
3. Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení v Centrálnom registri zmlúv.
4. Dodatok je záväzný tiež pre prípadných právnych nástupcov zmluvných strán.
5. Tento dodatok sa vyhotovuje v troch rovnopisoch, z toho príjemca obdrží jeden dodatok a Mesto Trnava dva dodatky.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že si dodatok prečítali, s jeho obsahom sa zoznámili a súhlasia s ním, že dodatok bol uzavretý podľa ich právnej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne, že nebol uzavretý v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo svojim podpisom potvrdzujú.
7. Dodatok bol zverejnený dňa

V Trnave, dňa

V Močenku, dňa

JUDr. Peter Bročka, LL.M.
primátor mesta

Ing. Stanislav Szabo
štatutárny zástupca